

de M^a J. Cano en torno al tema de la paz en la aggadá de Barcelona concluye el libro que se completa con una útil bibliografía de conjunto.

Como los editores advierten en la presentación, el volumen no va dirigida a un público especializado; no obstante, el esfuerzo realizado en pro de una lectura grata, de un texto sin exceso de tecnicismo no va, en modo alguno, en detrimento del rigor y la seriedad. Basta repasar la lista de colaboradores para comprobar que se trata de destacados especialistas en la materia que aportan trabajos inéditos o bien publicados anteriormente en inglés o hebreo. Su saber se conjuga en este volumen con el logrado propósito de J. Targarona y A. Saénz-Badillo de hacerlos accesibles a sus lectores. Por todo ello *Poesía hebrea en Al-Andalus* es un excelente punto de partida para quienes deseen conocer a los grandes poetas hebreos, disfrutar con sus versos y andar los caminos de una literatura que en cualquier recodo puede ofrecernos un sorprendente hallazgo o dejar entrever un nuevo sendero.

LOLA FERRE

MAURO ZONTA, *La filosofía ebraica medievale. Storia e Testi*, Bari (Editori Laterza) 2002. 281 págs. ISBN 88-420-6521-8.

Antes de comenzar, en la introducción, el autor justifica la necesidad de esta obra por la escasez de textos filosóficos hebreos en lengua italiana, pues aunque cita laudatoriamente la de Colette Sirat, *La filosofía hebraica medievale secondo i testi editi e inediti* (Brescia 1990), echa de menos textos hebreos traducidos a esa lengua, así es que nos ofrece una valiosa colección de ellos situados en su contexto histórico y cultural.

En el primer capítulo expone en síntesis las premisas históricas y culturales del Judaísmo clásico, y en los ocho capítulos siguientes aborda el estudio del pensamiento judío desde el Kalam hasta los autores del Quattrocento europeo siguiendo siempre la misma estructura: a) introducción histórica, b) textos de uno o varios

filósofos relacionados con algunos determinados temas (previa noticia de esos autores y sus obras).

En el capítulo 2º, referente al Kalam judío, se centra en dos autores: Dawud al-Muqammis y Saadia Gaón. En el 3º, el primer neoplatonismo hebreo (ss. X-XI) aporta textos de Isaac Israeli y Shelomoh Ibn Gabirol. El capítulo 3º trata del neoplatonismo hebreo en el s. XII y los textos elegidos pertenecen a obras de Moshé Ibn Ezra, Yosef Ibn Saddiq y Abraham Bar Hiyya. Al aristotelismo hebreo en el s. XII le dedica el capítulo 5º, con textos de Abraham Ibn Daud y de Maimónides. Titula el 6º *La filosofía ebraica nell'Europa del Duecento* y aporta textos del *Sefer ha-mebbaqesh* de Shem Tov Ibn Falaquera. El capítulo 7º trata de la filosofía hebrea en la Europa del Trecento y los textos son de Guershónides. El 8º está dedicado a la filosofía y la teología en el pensamiento hebreo del Quattrocento, y los textos expuestos pertenecen a obras de Hasdai Crescas, Abraham Bibago y Yehudah Messer León. Finalmente, en el capítulo 9º se dedica a la filosofía hebrea en el mundo islámico (1150-1500), y el texto corresponde a una obra de Natanael Ibn al-Fayyumi.

A pesar de lo reiterativo, me ha parecido oportuno referirme a cada uno de los capítulos por lo sorprendente que me resultan a simple vista la clasificación, la terminología y la elección de autores.

La terminología evidencia que la obra está destinada al público italiano y lógicamente no es hispanocentrista. Mientras que en España se habla de obras y autores "hispanohebreos" él habla de Duecento, Trecento etc. en Europa. No obstante, quizá sea acertado hablar de Europa tal como lo hace este autor más que de España o Italia, ya que en esos siglos aún no existen los estados nacionales plenamente constituidos.

En cuanto a la clasificación, me parece correcta pero muy simplificada (ciertamente él dice en el prólogo que la obra está dirigida al público no especializado) y desde luego faltan autores más relevantes que algunos de los que cita. En ese sentido la encuentro algo irregular.

No obstante, si se examinan cada uno de los textos con independencia de los autores se observa que aparecen prácticamente todos los temas candentes en la filosofía hebrea de esos siglos: la creación del mundo, la naturaleza del alma, la refutación del atomismo del *Kalam ashari*,

los elementos de la lógica aristotélica, el problema de la inmortalidad, la diferencia entre filosofía y teología, cuestiones de ciencia en relación con la filosofía, conceptos de ética, etc, etc. Ésa es una valiosa aportación del autor: tratar los temas esenciales del pensamiento judío de esos siglos. Sin embargo, en el tratamiento de los mismos temas hay una considerable diferencia entre unos autores y otros aun cuando pertenezcan a la misma corriente de pensamiento, y también hay una evolución de los temas a través del tiempo. Eso aquí no se puede apreciar. En ese sentido creo que, aunque valiosa para acercar al público a los textos originales, su lectura puede dar lugar a una visión muy parcial de los temas tratados.

La obra se cierra con una bibliografía bastante completa y dos índices, de nombres y de lugares.

Como obra de alta divulgación me parece un trabajo serio y útil, pero tal vez habría sido conveniente ponerle otro título en lugar de éste tan totalizador, *La filosofía hebrea medieval*, que no responde exactamente a los contenidos.

M^a ENCARNACIÓN VARELA